

# TESTIMONIO



■ Peter Singer

PETER SINGER

*“Mi trabajo se basa en el supuesto de que la claridad y la consistencia de nuestro pensamiento moral, nos guíe a la larga, hacia mejores opiniones sobre temas éticos.” Peter Singer*



## Entrevista al Profesor PETER SINGER

(Cortesía: ENOUGH ROPE with Andrew Denton, ABC TV, Australia)

- *Por Andrew Derton*
- *Traducción: Marisol García*

El Profesor Peter Singer es el pensador más famoso de Australia, un filósofo profesional. Fue catalogado como el hombre más peligroso del planeta cuando captó la atención mundial en 1975 con su libro *Animal Liberation*, la biblia del movimiento por los derechos del animal. Desde entonces ha estado en el ojo del huracán de oscuros y controvertidos debates. Sus visiones sobre la eutanasia, el aborto, y la santidad de la vida humana lo han llevado a ser considerado un profeta de la muerte, un infanticida y un Nazi. Cuando tomó un prestigioso puesto en la Universidad de Princeton hace unos años, recibió amenazas de muerte, su correo fue escaneado y pasó a tener guardaespaldas. Esto es demasiado para un hombre que tiene sus opiniones y le gusta debatir. No se asusten, acá está Peter Singer.

**Andrew Denton:** Bienvenido, Peter. ¿Podemos empezar desde el principio? ¿Cuál es la diferencia entre ética y moral?

**Prof. Peter Singer:** Mucha gente hoy en día usa los términos de manera que no se diferencien, pero yo creo que en ideas estándar, la moralidad es un sistema de prohibiciones, es a veces algo que tiene que ver con el sexo, o algo que es divertido pero que no debería hacerse. La ética es un término más amplio que en realidad cubre una gran variedad de respuestas posibles a preguntas como, "¿de qué manera yo debería vivir?" Creo entonces que la ética es lo más amplio y que está menos focalizado en prohibiciones y más atento a los principios, cuestiones e ideas sobre cómo vivir la vida.

**A.D.:** Entonces, la moral es, "¿Debería tener esta relación sexual?", y la ética es "¿Debería tener esta relación con esta persona?"

**P.S.:** Bueno, yo creo, que...

**A.D.:** Sólo trato de crear una metáfora que nos ponga en tema.

**P.S.:** Pongámoslo de esta manera... "¿Esta relación es parte de una buena vida?"

**A.D.:** Sé que ud. dona el 20 % de sus ingresos a la caridad y que no usa ni come productos animales. ¿Tiene alguna culpa secreta? ¿Existe algún rincón por el que se deslice su ética?

**P.S.:** Por supuesto que no soy puro. Ud. dice que no como productos animales, pero si estoy viajando, la verdad es que no voy a devolver algo que pueda contener lácteos o algún

producto animal. Creo que la vida se torna muy complicada si uno trata de ser absolutamente puro en estas cosas. Básicamente, mi opinión es que no quiero apoyar la explotación de animales, y dentro de lo razonable, haré lo que pueda para evitarlo, pero no lo tomo como una religión. No considero que esté contaminado si de alguna manera un poco de leche o queso roza mis labios. Entonces siempre es cuestión de encontrar un equilibrio entre tratar de hacer lo que uno cree que está bien y que tendrá el mejor efecto, y lo que es vivir de manera que uno no pueda seguir con las cosas importantes de la vida.

**A.D.:** Pero mucha gente no puede hacer eso, ¿por qué nos resulta tan difícil?

**P.S.:** Crecemos en una sociedad que básicamente cree que una vida exitosa es aquella en la que uno gana tanto como puede, asciende profesionalmente tanto como puede, compra una casa más grande que la que tiene y un auto más caro y deja atrás una pila de basura más grande al final de su vida. Creo que requiere un gran esfuerzo decir, "No, esos no son los valores que importan más, esa no es la clase de vida que quiero llevar. Existen otras cosas que puedo hacer."

**A.D.:** Se lo ha catalogado como el hombre más peligroso del planeta. ¿Qué es lo que lo hace peligroso y por qué la gente se ofende con lo que Ud. dice?

**P.S.:** Creo que ese epíteto particular lo gané luego de ser muy crítico con lo que la gente a veces denomina la "santidad de la vida". Es decir, la visión de que cada vida humana, sólo por ser humana, es sacrosanta y nunca debe interrumpirse. Yo creo que quienes piensan eso en realidad son hipócritas, no lo consideran así, y espero que podamos hablar de ello en detalle, pero sólo porque yo lo cuestiono



abiertamente mientras que otros lo aceptan sin discusión alguna aun cuando no estén de acuerdo, creen que es peligroso. Creen que esto puede llevar a algún tipo de pendiente por la que comencemos a permitir que la gente le pida a sus médicos que terminen con sus vidas cuando tengan una enfermedad terminal y llegemos a un estado que decida qué personas son políticamente indeseables y las asesinen. Ahí es donde yo creo que estas personas apuntan con el término "peligroso", pero personalmente no creo que exista dicha pendiente, pero sí creo que es mucho más peligroso pretender que adherimos a una ética que en verdad no aceptamos que decir "Mire, hablemos de esto abiertamente, seamos honestos acerca de lo que estamos haciendo y tratemos de desarrollar el acercamiento ético más apropiado para esta amplia gama de decisiones complejas sobre cuando estaría bien interrumpir una vida humana y cuando no."

A.D.: Es increíblemente complejo. Ya hablaremos de eso, pero antes déjeme crear un retrato suyo como un hombre que sencillamente no se encuentra parado sobre la torre de marfil de la Universidad de Princeton. Ud. es un hombre que en verdad se encuentra allí afuera en la línea de fuego y nunca lo ha estado tanto como con Animal Liberation. Esto que veremos es una cobertura de una protesta suya cuando vivía en Australia hace algunos años.

*[Es 21 de noviembre, mi nombre es Peter Singer, estoy en el Chiquero Parkville y estoy encadenado en solidaridad con este cerdo que también se encuentra encadenado gracias a este método totalmente cruel y obsoleto de utilizar cadenas. Pueden ver que el cerdo no puede moverse, no puede girar ni caminar más de un paso que es lo que su cadena le permite, estos cerdos están en estas condiciones por meses.]*

A.D.: Un hombre en la línea de fuego... ahora bien, Ud. dice que no deberíamos comer animales, nosotros somos

omnívoros, ¿por qué no deberíamos hacer lo que otros omnívoros hacen y comer carne?

**P.S.:** Es que nosotros tenemos la posibilidad de elegir. Somos capaces de reflexionar, otros omnívoros o carnívoros generalmente no poseen nuestra habilidad de raciocinio o de reflexionar acerca de lo que hacemos. Y de hecho se puede vivir bien, lo que no es cierto para cada ser humano. Si hay alguien que sufre una gran pobreza, es una situación muy diferente, y yo no lo culparía si usa lo que esté a su alcance siempre que sea nutritivo para él y su familia. Pero si tenemos la fortuna suficiente de vivir en una sociedad en la que podemos entrar a un supermercado y podemos elegir entre comprar un pollo miserable que ha salido de una granja fábrica y que jamás ha pisado el pasto o ha visto la luz del día y una porción de tofu que podemos cocinar en un wok, marinarlo con verduras y convertirlo en un plato nutritivo y delicioso, creo que deberíamos hacer aquello que reduzca el daño y que no apoye el sufrimiento por el que hacemos pasar a un pollo hasta convertirlo en un producto de supermercado.

A.D.: ¿Su objeción apunta simplemente a la manera en la que se trata a los animales o su objeción es hacia el hecho de que elegimos comer animales?

**P.S.:** Se refiere al sufrimiento por el que los hacemos pasar, no tengo objeción alguna hacia el hecho de comer animales... si Ud. quiere comerlos.

**P.S.:** Bueno ese es probablemente el mejor ejemplo porque no es un tema mayor, lo que quiero decir es que un par de cuestiones resultaron de eso. Un psicólogo que tiene pacientes que han tenido contacto sexuales con animales me ha dicho recientemente que les ha dado mi comentario de ese libro y que los ha ayudado a entender que no deben sentirse tan culpables y atormentados. Por eso no es tan

malo, pero en términos más generales todo esto ha servido para que muchos me aparten y me censuren, ese es el peor ejemplo

A.D.: No me quiero entrometer mas en esto, solo por curiosidad, cuando escribe este artículo sobre el libro, tomaba en cuenta el punto de vista del animal?

**P.S.:** Absolutamente. Por supuesto, porque lo que en verdad decía en ese comentario era que por supuesto existe mucho contacto sexual entre seres humanos y animales en los que se fuerza al animal, o sea que es doloroso para el animal, pero imagino situaciones -y existen- donde está claro que el animal es absolutamente libre de elegir apartarse o no, y no es dañado... ese es el punto, ese es el punto de vista del animal. Y, obviamente, todo lo que sea abusivo para el animal, hacerlo sufrir por ejemplo yo no lo apoyaría y debería ser prohibido.

A.D.: Las opiniones sobre los animales han llevado a otras posiciones que han causado mucha mas controversia, una de las cuales es que en ciertas circunstancias es mejor realizar experimentos en humanos que en animales, en que circunstancias?

**P.S.:** Bueno yo dije eso porque quería manifestar mi idea de que no creo que la especie es lo importante. Una vez que se establezcan las leyes, si ud. es un ser humano, sin importar su condición, o sea, sin importar que capacidad tenga de ser consciente de lo que esté haciendo, estará protegido por la ley y no podrá ser, con algunas excepciones, usado en experimentos dañinos sin consentimiento. Mientras que si ud. es animal, sin importar su grado de conciencia, sí puede ser utilizado en experimentos. Lo que quería decir es que hay ciertos seres humanos, como ser una bebé anencefálica, o sea que ha nacido sin cerebro, poseen tallo cerebral por eso no están muertos cerebralmente, y es por ese tallo que respiran, el corazón late y la sangre circula, pero jamás estarán concientes de nada, nunca sentirán nada, ese bebé jamás reconocerá a su madre, nunca sonreirá. En la mayoría de los casos no son tratados médicamente y por eso mueren dentro de las horas o días de nacidos. Lo que quiero decir es lo siguiente, si alguien te dice, "Mire tenemos que hacer esta investigación, es urgente, y debemos

hacerla en chimpancés porque son los únicos seres lo suficientemente parecidos a nosotros como para poder ser útiles en este experimento", entonces yo le contestaría, "Bueno, ud. estaría preparado para hacerlo en un bebé anencefálico si los padres le dieran permiso?" Y creo que, dado que un chimpancé es un ser muy consciente de sí mismo, creo, entiende su situación bien y puede sufrir de varias maneras, por eso seria mejor hacerlo en un ser humano que tiene menos conciencia de lo que sucede, con el consentimiento de los padres que hacerlo en un chimpancé que tiene mucho mas potencial para sufrir.

A.D.: También manifestó su opinión de que puede ser ético matar a un chico enfermo o discapacitado luego de nacer y esto le ha sumado enemigos. Y cuando se hace referencia a esto, ud. dice que se lo ha sacado de contexto. ¿Nos puede decir específicamente cuál es la base de este argumento?

**P.S.:** Seguro. Déjeme comenzar con la razón de por qué empecé a considerar este tema. Esto fue cuando estaba en Monash en el Centro para la Bioética Humana en los años 80. Y junto con mi colega Helga Kuhse, éramos abordados por médicos del Hospital Melbourne que estaban tratando a bebés tanto prematuros como seriamente discapacitados. Nos venían a ver porque nos decían, "Tenemos dilemas éticos". Lo que ellos hacían con algunos de estos niños era que ellos estaban formando la visión de que la condición del bebé era tan seria que su vida estaría llena de un sufrimiento tal que ellos no querían infligirle a nadie. De esta manera, sin embargo, no estaban tratando la condición de esos bebés. Y eso significaba las condiciones de las que hablaban, una de ellas era la espina bífida, pero hay otras. Entonces en ese caso, de espina bífida, se presenta una condición donde hay una herida abierta en la espina que dejarían abierta hasta que se desarrolle una infección, no tratarían esa infección, el bebé enfermaría, levantaría fiebre y quizá dejaría de comer. Tal vez habría una concentración de líquido en el cerebro, se inflamaría la cabeza, causando finalmente la muerte. Quizá el bebé muera después de una semana de nacido, quizá un mes después y en algunos casos seis meses después. Y durante ese tiempo, por supuesto que ese bebé tendría una vida miserable, sus padres también y el hospital también.

A.D.: Pero esta no es la práctica normal realizada en un caso con espina bífida.

**P.S.:** Ya no, pero sí lo era en los 80. Actualmente tenemos métodos mejores de tratar esta condición.

A.D.: ¿Ud. está queriendo decir que el niño hoy en día tendría una muerte más digna?

**P.S.:** Exacto, pero la cuestión era que los médicos estaban haciendo una decisión de vida o muerte para este niño, no la cuestionaban. Pero como creían que estaba mal matar, lo que en realidad hacían era infligir más sufrimiento a ese niño, a sus padres y al personal hospitalario que tenía que tratar esto de lo que deberían si hubiesen creído que estaba bien hacer algo que ayudara a ese niño a morir. Entonces, uno ve esta situación y piensa, en primera medida que no deberían ser los médicos quienes hagan una decisión de vida o muerte. Son los padres los más afectados y quienes quizá pueden considerarse como representantes del interés del niño afectivamente. Por eso son ellos quienes deben sobrellevar este proceso de decisión. En los años 80, esta no era en absoluto la visión normal del problema. Me complace decir que actualmente sí lo es. En segunda instancia uno debe considerar tomar una decisión que no está basada en el interés del niño por continuar viviendo, uno debería ayudarlo a morir, esencialmente administrándole una inyección letal. Y esto es algo que la ley no ha cambiado y que aún no puede hacerse, pero en mi opinión algunos médicos dirán: "Bueno estamos preparados para ayudar a los niños a morir dándoles analgésicos que sabemos que les acortarán la vida."

A.D.: Prácticamente, ¿en qué se basa para hacer este juicio de que se le quite la vida a un bebé? ¿Qué pautas prácticas puede establecer para esto?

**P.S.:** No estoy diciendo que uno en realidad pueda decir, "La condición debe ser esta o aquella". Uno puede especificar todas las variables y por eso es que creo que la participación de los padres es tan importante, porque si ellos en verdad quieren a ese bebé sin importar su condición, lo aman, y quieren llevarlo a casa y darle un hogar lleno de amor, entonces las posibilidades de ese niño de tener una vida

razonable son mucho mejores que si los padres dicen "No, no podemos con esto". Por eso creo que los padres, informados por los médicos, son quienes deben tomar la decisión. Y si los médicos piensan, según su experiencia en estos casos, que los padres están tomando una decisión razonable, deben seguir adelante. Si los médicos piensan que los padres están siendo completamente irracionales entonces no deben aceptarlo y quizá le toque al comité de ética del hospital o a la corte decidir.

A.D.: Ud. también dijo que si tuviese un niño con síndrome de Down y hubiese otra pareja que quisiera criarlo, ud. lo daría en adopción. Ya que ud. es un hombre de recursos y que podría criar a ese niño, a simple vista parece una elección de vida muy egoísta. ¿Por que no tendría sentido de responsabilidad o preocupación hacia ese niño?

**P.S.:** Creo que lo que dije en ese momento era comentando acerca de cómo trataría a ese chico. Y creo que yo tendría una dificultad enorme para brindarle a ese chico el amor y el cuidado que debería tener.

A.D.: Y ¿qué esté diciendo ese comentario sobre ud.?

**P.S.:** Quizás que soy la clase de persona que querría que sus hijos sean chicos que pudiesen crecer y que pudiesen tener el tipo de conversación que estoy teniendo con ud. ahora. Quizá, si ud. quiere porque vivo una vida en la que las conversaciones y las ideas son muy importantes, sentiría una enorme tristeza al ver que mi hijo no podrá crecer y ser alguien con quien yo pueda tener una conversación de este tipo.

A.D.: Parece una visión bastante egoísta.

**P.S.:** Quizás sí...

A.D.: Pero no es el punto fundamental de su filosofía y de su trabajo... la fuerza movilizadora, el hecho de que ud. pretenda disminuir el sufrimiento humano, y sin embargo lo que me está diciendo parece muy frío.

**P.S.:** Pues, no, yo creo que yo no soy la clase de persona que se halle preparado para criar a un niño con ese problema, y

es por eso que preferiría no hacerlo. Creo que existen muchas otras cosas que podría hacer con mi tiempo y que serían más beneficiosas para el mundo que tratar de ser el padre de un niño así. Como ya dije creo que hay un número limitado de niños que mi esposa y yo planeábamos tener y si hubiésemos tenido uno con síndrome de Down, creo que hubiésemos sentido que nos habríamos perdido algo que afortunadamente podríamos haber tenido de nuestros otros niños.

A.D.: Hay críticos que sugerirían que esto subraya que ud. en realidad tiene un problema con el concepto de incapacidad -que lo confronta- y que hace que sus juicios éticos sobre la incapacidad no se tengan en cuenta.

**P.S.:** Bueno, en realidad no tengo ningún problema con la idea, lo que quiero decir es que conozco gente con discapacidades y no tengo ningún problema para relacionarme con ellos, lo que creo es que incapacidad es exactamente lo que la palabra manifiesta. Algunas personas niegan que de alguna forma uno debería juzgar una vida como menos afortunada porque alguien tiene una discapacidad, y por supuesto es cierto que mucha gente con discapacidades terminan viviendo vidas maravillosas. Pero no obstante, en igualdad de condiciones, creo que la mayoría de nosotros preferiría que nuestros hijos no tuvieran discapacidades. Y es por eso, que cuando se le dice a una mujer embarazada que tendrá un bebé con síndrome de Down, el 85% de las mujeres en este país elige abortar. Por eso creo que en este tema yo me encuentro dentro de ese 85%.

A.D.: O sea, que si existe una debilidad en su visión del mundo, donde cree que esté?

**P.S.:** Supongo que, como la gente dice y es un poco también como ud. lo ha dicho, que no le doy demasiada importancia al hecho de que tenemos emociones y pasiones y que algunas de las cosas sobre las que hablo, como por ejemplo, compartir lo que uno tiene con extraños que viven en Mozambique o Bangladesh, o donde sea no le da demasiado peso a la importancia de los lazos familiares. Ahora, yo creo que en un nivel eso es malo porque los lazos familiares son importantes para mí. Creo que soy tan buen padre para mis hijos como cualquier padre, y eso es impor-

tante, sólo que a veces, uno debería ir mas allá y tener una perspectiva más amplia.

Pero es cierto que las ideas que yo puntualizo son tales que no siempre son aceptadas por la comunidad. Puedo decir esto a su millón de televidentes y espero que algunos vean lo que hacen y envíen cheques a Oxfam o a cualquier otro grupo. Pero probablemente un gran número no lo hará y ese es el espacio entre el lugar donde esas personas están en sus vidas y su sentido de prioridades y ahí esta el límite de qué tan lejos te puede llevar el razonamiento y la discusión.

A.D: Hablemos de percepción. Quiero mostrarle una fotografía. Cuál es la diferencia entre ud. y este hombre? [fotografía de Leonard Nimoy como Spock (de Viaje a las estrellas) apuntando un arma]

**P.S.:** Él tiene orejas mas largas, creo.

A.D.: (riendo) la gente lo ve como una persona sin sangre, fría.

P.S.: Así es, o sea... profesionalmente soy un filósofo. Los filósofos utilizan la razón y la discusión. Si fuese un poeta, estaría escribiendo poesía en la que volcase todas las emociones con el fin de enfatizar la situación del pollo en el criadero o de la familia que no puede llevar comida a su mesa. Entonces ese es el peligro profesional si ud. quiere, de ser filósofo -es el hecho de que a uno lo vean como alguien que es todo razón y nada de emoción. Yo creo que como retrato de mi persona esto es falso, pero como retrato de lo que soy en mi vida profesional, en mis escritos y mis charlas, es parte del juego.

A.D: Con tantos temas controvertidos sobre su espalda, el punto no es que ud. tenga razón o no, sino que estos temas deberían ser discutidos.

**P.S.:** Bueno eso es en gran parte. Y cuando la gente dice "Bueno, ¿qué piensa ud. de la controversia que ha creado?" A menudo respondo, "Bueno al menos esto significa que estos temas están saliendo a la luz, si ud. está de acuerdo conmigo o no, no es lo importante." Espero que la gente apoye la idea de que todos tenemos derecho a decir estas



cosas y que es mejor sacar estos temas a la luz, discutirlos, evaluarlos e informarse al respecto en lugar de amordazarme, no dejarme hablar o no permitir que estos temas se hagan públicos.

A.D.: Para nuestros hijos, ¿cuales serán las grandes cuestiones éticas?

**P.S.:** Probablemente, y desafortunadamente, la división entre los que tienen y los que no en el mundo aún será un gran problema. Probablemente, el tratamiento de los animales seguirá planteándose... pero si buscamos temas nuevos, creo que nuestros hijos tendrán la posibilidad de elegir su descendencia mediante selección genética, tomando sus embriones, utilizando fertilización in-Vitro o algún método que les permita diagnosticar a sus embriones, y que algún experto les diga "Mire, este es un niño y probablemente será muy atlético pero no será muy bueno en matemática, y este será niña y tendrá buen oído para la música, pero..." Y de esta manera la gente podría querer elegir a sus hijos así. Y creo que este será uno de los grandes dilemas que nuestra sociedad tendrá que enfrentar... y vamos a decirles "No. Ud. puede hacer diagnósticos genéticos para descubrir enfermedades serias, pero no puede hacerlo para elegir las cualidades positivas que a ud. le gustaría que tenga su hijo."

A.D.: Ud. está hablando de alojar niños en el útero de manera efectiva. Para alguien que prefiere lo mejor como ud., no apoyaría la idea de poder seleccionar al niño correcto?

**P.S.:** Creo que no es una cuestión de elegir blanco o negro. No diría que esto debería prohibirse pero... lo que me preocupa de esto es si se desarrolla de manera privada... Y en los EE.UU. particularmente es lo que con seguridad ocurrirá ya que los EE.UU. no financia cosas que la gente no aprueba pero tampoco las impide. Tiene la gran creencia en el libre mercado y de ahí que uno vea en avisos del diario de la Universidad de Princeton a alumnos con altas calificaciones en sus exámenes SAT (exámenes de ingreso) ofreciendo óvulos. Y a veces uno tiene otras características como ser alto, atlético o lo que fuere. Y hay gente ofreciendo 25.000 dólares por óvulos de un donante con estas características... esto es libre mercado. Esto no está permitido en Australia, no le permitimos a la gente tener un mer-

cado de óvulos o esperma. Pero uno puede en EE.UU. entonces deberían permitir un mercado en donde la gente que tiene recursos y puede solventar estos diagnósticos genéticos pueda tener hijos "superiores" y aquellos que no los tengan no. Y así lo que tendremos es una sociedad donde exista una clase de aristocracia genética. No estamos tan lejos de lo que muestra la película Gattaca, si la recuerdan. Esta es una de las grandes preocupaciones, por lo que preferiría que esto estuviese regulado, o controlado de alguna manera para que no se enloquezca y esté disponible sólo para quienes tienen recursos y pueden seleccionar como les guste y aquellos que no pueden hacerlo y tienen que conformarse con lo "natural" como se lo llama en Gattaca.

A.D.: Si ese libre mercado garantizara que tendríamos una generación de niños que sean estrictamente vegetarianos, estaría de acuerdo?

**P.S.:** (se ríe) Bueno, eso sería bueno. Tendría que pensarlo.

A.D.: Le pondremos una cámara cuando eso ocurra. Peter Singer es fascinante hablar con ud. Muchas gracias.

**P.S.:** Gracias